

PESTI VIGADÓ
PROGRAMFÜZET
PROGRAM BOOKLET

2015

JANUÁR
JANUARY

FEBRUÁR
FEBRUARY

MÁRCIUS
MARCH

2015. 01. 16. – 02. 20.

150 ÉVES A PESTI VIGADÓ
THE 150-YEAR-OLD VIGADÓ

|| | || || || || |
VIGADÓ

KÖZPONTBAN A MŰVÉSZET

IMPRESSZUM/IMPRINT

Vigadó Programfüzet
Vigadó Program Booklet
2015. január-március
January-March 2015

Kiadó/Publisher:
Pesti Vigadó Nonprofit Kft.

Felélő kiadó/Publisher in
charge of content:
Dr. Molnárné Szunyi Barbara
ügyvezető/Executive

Grafika/Graphic design: **Ficzek
Mária**

Nyomda/Printed by:
nyomasmindenre.hu
Megjelenik 5 000 példányban.
Published in 5 000 copies.

A szervezők a műsor- és
árváltozás jogát fenntartják!
*The organisers reserve the
right to make alterations to any
programs and prices.*

KAPCSOLAT/CONTACT

Pesti Vigadó
1051 Budapest, Vigadó tér 2.
+36 (1) 328-3300
www.vigado.hu

JEGYINFORMÁCIÓ

Jegypénztári nyitva tartás,
valamint jegyelővétel minden nap:
10.00-19.30
+36 (1) 328-3340
kozonszervezes@vigado.hu
Online jegyvásárlás és részletes
információ: www.vigado.hu
**Programjainkra külön jegyárak
érvényesek, melyekről
Jegypénztárunkban és
honlapunkon érdeklődhetsz a
„Programok” menüpont alatt.**

Jegypénztárainkban a Vigadó
kiállításaira és saját rendezésű
eseményeire, valamint a legtöbb
befogadott rendezvényre árusítunk
jegyet. Jelenleg készpénzt és
bankkártyát fogadunk el.
Felhívjuk kedves látogatóink
figyelmét, hogy online jegyvásárlás
során kizárólag teljes árú jegy
vásárlására van lehetőség.
Intézményes látogatás esetén
kérjük, lehetőség szerint előre
jelezzék a csoport érkezését,
továbbá rendelkezzenek a
csoport tagjainak kedvezményre
való jogosultságát igazoló
dokumentumokkal!

A Pesti Vigadó Nonprofit Kft. a
jegyárak módosításának jogát
fenntartja.

TICKETING INFORMATION

*Box office opening hours and ticket
presale: daily between
10.00 and 19.30
+36 (1) 328-3340
kozonszervezes@vigado.hu
For online ticket sale and further
information, please visit:
www.vigado.hu.
**Special pricing applies to each of
our programs. Further information
concerning ticket prices can be
obtained at the Box Office and is
also available on our website under
menu item “Programs”.***

*Our Box Office sells tickets for all
exhibitions on display in Vigadó and
for all events organised by Vigadó.
Tickets for most of the events
housed by Vigadó are also available
at our Box Office. Currently you can
pay by cash and credit cards.
Please, note that in the case of
online ticket purchase only full-
price tickets are sold. In the case
of group visits by institutions, you
are kindly asked to notify Vigadó of
your arrival in advance. You will be
requested to produce all necessary
documents enabling any member of
the group to take out concessions.*

*Pesti Vigadó Nonprofit Ltd. reserves
the right to make alterations to
ticket prices.*

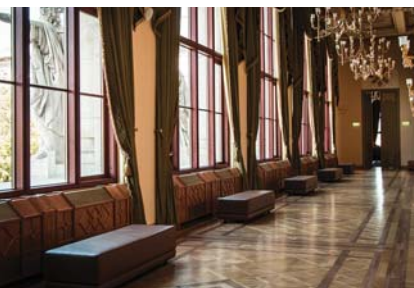
Tisztelt Olvasó!

Engedje meg, hogy a 2015-ös esztendő első programfüzetével sikerekben gazdag, boldog újévet
kívánjunk! Szívünkhez közel álló a kezében tartott kiadvány, hiszen 2015 januárja és márciusa közötti
időben duplán jubilál a Vigadó.

A Feszli Frigyes által tervezett, idén 150 éves épület 1865 óta fogadja közönségét. Az évforduló
alkalmából kiemelt programsorozattal várunk minden érdeklődő korosztályt.
Emellett március 14-én lesz éppen egy éve a Vigadó ismételt megnyitásának, melynek köszönhetően az
eredeti terek a XXI. század technikai követelményeivel kerülhetek összhangba.
Bízunk abban, hogy a 150 éves a Pesti Vigadó programsorozattal egy olyan élményekben gazdag, új
esztendőt indítunk, ahol a közönséggel együtt méltó módon ünnepelhetjük az évfordulót és adhatunk
otthont számos, magas színvonalú művészeti eseménynek.

Dear Reader,

*By presenting the first program booklet of the year 2015, Vigadó wishes you a happy and prosperous
new year. The booklet you are holding in your hand describing the events of Vigadó houses between
January and March is very close to our hearts: during these two months Vigadó will be celebrating a
double jubilee.
The 150 years old building designed by Frigyes Feszli has been receiving its audience since as early as
1865. To commemorate this anniversary we would like to welcome all age-groups with a special and
exceptional series of programs.
Apart from this jubilee, 14th of March will mark the first anniversary of the reopening of the building, in
the scope of which 21st century technology has been installed in the origin interiors.
We hope to start this new year by celebrating the program series of the 150th anniversary full of
wonderful experience and host many high-toned art events henceforward.*



SZOLGÁLTATÁSAINK

Idegenvezetések – épületlátogatások

A Pesti Vigadó szeretettel várja az épület gyönyörű belső terei, történelme, panorámája iránt érdeklődő csoportokat. Felkészült idegenvezetőink segítségével – magyar, angol, német, francia, orosz és spanyol nyelven – ismerkedhetnek meg látogatóink a Vigadó épületével. Idegenvezetéseket minimum 15 fős csoportok számára, előre egyeztetett időpontokban biztosítunk. A feltételekről, bejelentkezéssel kapcsolatban kérjük, keresse kollégáinkat a turizmus@vigado.hu címen, illetve a +36 (1) 328-3325-ös telefonszámon!

Szakmai-művészeti tárlatvezetések

A Pesti Vigadó épületében megvalósuló kiállítások idején lehetőséget teremtünk a kiállító művészekkel való találkozásra. Célunk, hogy a lehető leghitelesebb forrásból, magától az alkotótól kapjanak személyes hangvételű tájékoztatást látogatóink, időt hagyva kérdésekre, beszélgetésre. A művészeti tárlatvezetéseken való részvétel előzetes regisztrációhoz, valamint a kiállításra szóló jegy megvásárlásához kötött; a részletekről kérjük, tájékozódjon honlapunkon!

Könyvtár

A Magyar Művészeti Akadémia könyvtára gyűjti, megőrzi, feltárja az MMA történetével, működésével és az MMA akadémikusaival kapcsolatos írott, nyomtatott, audiovizuális és elektronikus dokumentumokat, valamint hozzáférést biztosít a kortárs művészeti kutatás számára. A könyvtár a Vigadó földszintjén, a Galéria mellett található. Az érdeklődők az alábbi nyitva tartási időben, helyben használhatják a könyvtár gyűjteményét.
Szerda: 10.00–18.00
Péntek: 10.00–14.00

Parkolási lehetőségek a környéken

- Apáczai Csere János utca (közterületen),
- Intercontinental Budapest (Apáczai Csere János utca 12-14.),
- Vörösmarty mélygarázs (Vörösmarty tér 1.), mely a Deák Ferenc utca felől közelíthető meg,
- Szervita parkolóház (Szervita tér 8.),
- Aranykéz utcai parkolóház (Aranykéz utca 4-6.).

A Belváros szívében található, gyalogosan és tömegközlekedéssel is könnyen megközelíthető Pesti Vigadó impozáns terei számos rendezvény méltó helyszínéül szolgálhatnak, legyen szó akár koncertről, színházi előadásról, filmvetítésről, kiállításról, bálról, konferenciáról, diplomáciai, protokolláris, üzleti jellegű reprezentatív eseményről. Az akadálymentesített, nemdohányzó épület házirendjéről, megközelíthetőségéről tájékoztatást kaphat a www.vigado.hu oldalon.

SERVICES

Guided tours in Vigadó

Vigadó is looking forward to your visit: explore the building's beautiful interiors, history and panorama. Guided tours are available for groups only. Well-prepared tour guides will assist you in discovering the building of Vigadó. Our guided tours are offered in Hungarian, English, German, French, Russian and Spanish languages. Guided tours are available by prior appointment for groups consisting of at least 15 persons. For information concerning conditions and making an appointment, please contact our staff at turizmus@vigado.hu or call +36 (1) 328-3325.

Guided tours for professionals and those with an interest in arts

During exhibitions hosted by Vigadó, the artists exhibiting their works are also available for the public. This opportunity allows our visitors to engage in conversations with the artists through personal meetings and to obtain information about artworks from the most reliable source: the artists themselves. For attending such guided tours, you must pre-register and purchase the ticket for the exhibition. Please, visit our website for further information.

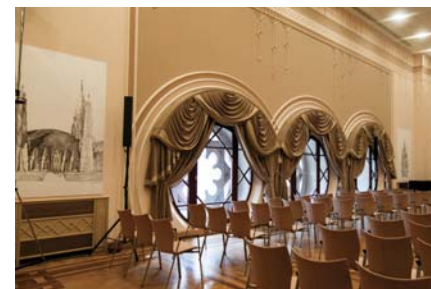
Library

The Library of the Hungarian Academy of Arts (MMA) collects, stores and studies written, printed, audiovisual and electronic documents about the history and Members of MMA and enables researchers of contemporary art to access such documents. The Library is located on Vigadó's ground floor, next to the Gallery. The Library's closed reserve materials are accessible for the general public during the following opening hours:
on Wednesdays from 10.00 to 18.00 and
on Fridays from 10.00 to 14.00.

Parking spaces in the vicinity of Vigadó

- in Apáczai Csere János utca (public parking lots),
- at Intercontinental Budapest (Apáczai Csere János utca 12-14.),
- Vörösmarty underground garage (Vörösmarty tér 1.) accessible from Deák Ferenc utca,
- Szervita Multi-storey Car Park (Szervita tér 8.),
- Multi-storey Car Park in Aranykéz utca (Aranykéz utca 4-6.).

Located in the heart of the city of Budapest and easily accessible both on foot and by public transport, Vigadó's imposing halls, rooms and spaces serve as a perfect venue for concerts, theatre performances, film screenings, exhibitions, balls, conferences as well as for representative-purpose diplomatic, protocol and business events. Please, visit our website at www.vigado.hu for the house rules of our fully accessible non-smoking building and for information about accessibility of the building.



TÖRTÉNETI HÁTTÉR HISTORICAL BACKGROUND

Kedves Olvasó!

A következő hónapokban dupla jubileum előtt állunk. Miközben még csak tavaly márciusban nyílt újra a Vigadó, addig első megnyitásának 150. évfordulóját ünnepelhetjük.

Az első nyilvános táncmulatságot 1865. január 15-én tartották a Feszli Frigyes tervezte épületben, amit majd csak egy hónap elteltével, február 20-án adtak át hivatalosan is a város számára. Ha elővesszük a korabeli beszámolókat, megtudjuk, hogy nagy figyelem kísérte a megnyitót, hiszen a Vigadó bálterme volt a korban a legnagyobb Pesten. Nem véletlen az időzítés sem: 150 éve a báli szezonra már méltó körülmények között tudta fogadni a ház a közönséget. Az épület születésére januárban és februárban programsorozattal készülünk. Térjen be hozzánk mind többször, legyen részese programjainknak!

Dear Reader,

The following months will witness a double jubilee in Vigadó. Even if Vigadó was reopened only last March, it celebrates the 150th anniversary of its first opening.

In the imposing building designed by Frigyes Feszli, the first public dance ball was held on 15th January 1865, while the official opening and the handover of the building to the town of Pest took place only a month later, on 20th February. If we read contemporary reports, we learn that the opening ceremony received a lot of attention from the public because the Vigadó had the biggest ballroom in Pest that time. The timing of the opening event is not accidental, either: 150 years ago Vigadó could receive its guests in its well-furnished and apt interiors during the ball season.

The birth of the building is now celebrated with an event series in the months of January and February. Join us as often as you can and be our guest!



150 ÉVES A PESTI VIGADÓ PROGRAMSOROZAT PROGRAMS OF THE 150TH ANNIVERSARY OF THE PESTI VIGADÓ

2015. 01. 16.-02. 20.



2015. 01. 13.-02. 01.

Kemény Henrik kiállítás/Henrik Kemény's Exhibition

2015. 01. 18. | 19.30

Házaspár(ok) a zongorá(k)nál/Couple(s) at Piano(s)

2015. 01. 22.

„Nyitott Ház” a Magyar Kultúra Napján/“Open Doors” on the Day Of Hungarian Culture (ingyenes/free)

2015. 01. 23. | 19.00

Kripli Mari – Lázár Kati Jászai Mari estje/Kati Lázár's Drama Evening Dedicated to Mari Jászai

2015. 02. 10.-03. 01.

100 éves a magyar animáció – kiállítás/Hungarian Animation Turns 100 Years Old – Exhibition

2015. 02. 17. | 19.30

Liszt, Európa vándora – a Honvéd Férfikar hangversenye/Franz Liszt, The Wandering Musician Of Europe – Concert by Honvéd Ensemble Male Choir

2015. 02. 18. | 19.00

Örkény-Berényi: A Szkalla lányok/The Szkalla Sisters

2015. 02. 19. | 19.30

A Budafoki Dohnányi Zenekar ünnepi koncertje/The Gala Concert of the Budafoki Dohnányi Ernő Symphony Orchestra

2015. 02. 20. | 19.00

Tamás Menyhért: Mikes – Irodalom a színpadon/Literature on the Stage

Térzene a Vigadó téren/Concert at Vigadó Square

A téren élőzenével, forralt borral és sült gesztenyével várunk minden érdeklődőt. Bővebb információ: www.vigado.hu
Live music, mulled wine and roasted chestnuts await visitors at Vigadó Square. For more information: www.vigado.hu

„SZERVUSZTOK, PAJTÍKÁK!” “CHEERS MATES!”

Kemény Henrik
vásári bábjátékos kiállítása

*Exhibition of Henrik Kemény's
Traditional Puppets*

2015. 01. 13.-02. 01.



Kemény Henrik Kossuth-díjas, egyedülálló tehetségű vásári bábo a Korngut család évszázados hagyományát folytatva immár a harmadik generációs bábjátékos volt. Legismertebb figurája Vitéz László, a piros sipkás, vidám fickó, aki palacsintasütőjével tanítja móresre az ördögöket és magát a halált is. Személye összekapcsolta a magyar bábozás vándorló, népi hagyományait az esztétikailag kiforrott, kortárs kísérletekkel.

*The uniquely talented Kossuth Award winner **Henrik Kemény** was a third-generation traditional puppeteer following in the footsteps of the Korngut Family boasting of a century-old tradition of puppeteering. His most well-known puppet figure is the red-capped and always merry guy called László Vitéz, who skilfully uses his frying pan to teach the devils and even Death a lesson. The personality of the artist Kemény has successfully linked the Hungarian folk traditions of travelling puppeteering with aesthetically refined contemporary artistic initiatives.*

A kiállítás a Korngut-Kemény Alapítvány közreműködésével jött létre. *The exhibition was organized with the help of the Korngut-Kemény Foundation.*

A kiállítás a „150 éves a Vigadó” programsorozat része. *This exhibition is part of the program series entitled “The 150-year-old Vigadó”.*

VIGADÓ GALÉRIA
VIGADÓ GALLERY



800 HUF

MMA
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIA

VIGADÓ

DÍSZTEREM/CEREMONIAL HALL
KAMARASZÍNHÁZ TEREM
CHAMBER THEATRE
MAKOVECZ TEREM
MAKOVECZ ROOM
VIGADÓ TÉR/VIGADÓ SQUARE



INGYENES
FREE

VIGADÓ

MMA
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIA

„NYITOTT HÁZ” “OPEN DOORS DAY”

Programok a Vigadóban
a Magyar Kultúra Napján

*Programs in Vigadó
on the Day of Hungarian Culture*

2015. 01. 22. | 10.00

Töltse velünk a Magyar Kultúra Napját, mely alkalomból a Vigadó szélesre tárja kapuit a látogatók előtt! Ezen a napon a belépés díjtalan, mindenkit szeretettel várunk! Az épület és kiállításaink ingyenes látogatása mellett színes programokkal várunk minden érdeklődőt! A részvétel regisztrációhoz kötött. Regisztráció és további információk: www.vigado.hu

- bábelőadás: Vitéz László
- interaktív foglalkoztató: drámapedagógiai foglalkozás, bábkészítés
- szervezett idegenvezetés meglepetésekkel
- borbemutató a Magyar Borakadémiával közös szervezésben
- térzene



Apart from offering our visitors entry to the building and the exhibitions free of charge, Vigadó provides a wide range of programs to cater for all tastes.

Visit our programs on the Day of Hungarian Culture. To commemorate this special day, Vigadó will have its doors wide open: visitors are more than welcome!

On this day, entry is free but you must register prior to the event. For further information and registration, please visit www.vigado.hu.

- Take the opportunity:*
- puppet show: László Vitéz
 - interactive activities: drama pedagogy activities and puppet-making
 - guided tours with surprises
 - special wine-tastings with the Hungarian Wine Academy
 - concert at Vigadó Square

Az esemény a „150 éves a Vigadó” programsorozat része. *This event is part of the program series entitled “The 150-year-old Vigadó”.*

HÁZASPÁR(OK) A ZONGORÁ(K)NÁL COUPLE(S) AT PIANO(S)

A Magyar Zongorás Négyes
hangversenye

Concert by the Hungarian Piano
Quartet

2015. 01. 18. | 19.30

10 éve játszott először együtt a Magyar Zongorás Négyes, akik tavaly nagy sikerrel koncerteztek az újjászületett Vigadóban. A mély emberi kapcsolatok világába enged bepillantani egy ilyen különlegesnek ígérkező párbeszéd – négyesben...



It was 10 years ago that the Hungarian Piano Quartet first gave a performance. Last year they presented a very successful concert in the refurbished Vigadó. This quite unique dialogue provides a revealing insight into the world of deep human relationships – focusing on a troupe of four.

Műsor/Repertoire: Brahms: Akadémiai ünnepi nyitány
Sibelius: Karelia-nyitány
Mendelssohn: Hebridák-nyitány
Chabrier: Espagña
szünet/pause
Beethoven: Egmont-nyitány
Schumann: Andante változatokkal
Dvořák: Három szláv tánc
Liszt: Pesti karnevál

Közreműködik/Featuring: Várnagy Andrea & Farkas Zsolt
Hegedűs Katalin & Hegedűs Endre

Az esemény a „150 éves a Vigadó” programsorozat része.
This event is part of the program series entitled “The 150-year-old Vigadó”.



DÍSZTEREM
CEREMONIAL HALL



3 000 HUF
4 000 HUF



KAMARASZÍNHÁZ TEREM
CHAMBER THEATRE



3 500 HUF



KRIPLI MARI

Színházi időutazás

Time Travel in the World of Theatre

Lázár Kati Jászai Mari estje
Kati Lázár's Drama Evening
Dedicated to Mari Jászai

2015. 01. 23. | 19.00

A Kossuth- és Jászai Mari-díjas, Magyarország kiváló művésze címet elnyerő színész és rendező, **Lázár Kati** legújabb szerepében Jászai Mariként, más néven Kripli Mariként tűnik fel. A két színésznő életében fellelhető erős lelki és sorsbeli párhuzamok sarkallták Lázár Katit e monodráma összeállítására. A darab a boldogságról és a keserúségről, a szerepek nagyságáról és a színházi viszonyok kisszerűségéről, önmagáról és pályatársakról, magánéleti küzdelmekről és titkon vágyott reményekről szól.

In her latest role, Kossuth and Jászai Mari Award winner and Meritorious Artist of Hungary, actress and director **Kati Lázár** appears on stage in the persona of actress Mari Jászai a.k.a Mari Kripli. Kati Lázár was motivated to stage this monodrama by the striking spiritual similarities and parallels between destinies in the lives of the two actresses. The play is about happiness and grief as well as about the grandness of theatrical roles and the opposing pettiness of theatre life. The drama also addresses the actresses and their colleagues, their struggles in private life and their secretly cherished hopes.

Az előadást az Orlai Produkciós Iroda hozta létre.
The show has been produced by Orlai Productions.

Az esemény a „150 éves a Vigadó” programsorozat része.
This event is part of the program series entitled “The 150-year-old Vigadó”.



LISZT, EURÓPA VÁNDORA FRANZ LISZT, THE WANDERING MUSICIAN OF EUROPE

A Honvéd Férfikar hangversenye
Concert by Honvéd Ensemble
Male Choir

2015. 02. 17. | 19.30



A hangversenyen elhangzik többek között **Liszt Ferenc** egyik unikumnak számító műve, A négy elem (Les quatre Éléments), amelyet a Honvéd Férfikar mutatott be először a világon 1996-ban. Hallhatóak továbbá Liszt olyan, férfikarra írott világi művei, amelyek nehézségüknél fogva nagyon ritkán vagy egyáltalán nem szólnak meg Európa koncerttermeiben.

The concert features one of **Franz Liszt's** unique works entitled *Les quatre Éléments*, which was first presented worldwide by Honvéd Ensemble Male Choir in 1996. The concert also includes other secular works for male choir by Franz Liszt, which – due to their difficulty – are rarely or never heard in European concert halls.

Vezényel/Conductor: Strausz Kálmán Liszt-díjas karnagy/Liszt Awarded conductor

Közreműködik/Featuring:

Bizják Dóra zongoraművész/Pianist

és a Honvéd Férfikar szólistái/Soloists of the Honvéd Ensemble Male Choir

Zongorán kísér/Piano accompaniment by: Nagy László Adrián

Az esemény a „150 éves a Vigadó” programsorozat része.

This event is part of the program series entitled “The 150-year-old Vigadó”.



DÍSZTEREM
CEREMONIAL HALL



3 500 HUF



HONVÉD
EGYÜTTES



KAMARASZÍNHÁZ TEREM
CHAMBER THEATRE



3 500 HUF



VIGADÓ



A SZKALLA LÁNYOK THE SZKALLA SISTERS

Színházi időutazás

Time Travel in the World of Theatre

2015. 02. 18. | 19.00

Örkény István nemzetközi hírű Macskajáték című munkája számtalan előadást ért már meg különböző szövegvariációkkal. Berényi Gábor már régebben készített egy „kamaraváltozatot”, most pedig A Szkalla lányok címen egy olyan szövegváltozatot, amelyben csupán a két főszereplő mondja el, éli meg a Szkalla nővérek híres történetét. Az előadásban Gizát Tordai Teri, Orbánnét Béres Ilona, a Magyar Művészeti Akadémia rendes tagja alakítja.

Örkény István Macskajáték című kisregénye alapján két hangra írta **Berényi Gábor**.

Előadja: **Béres Ilona** és **Tordai Teri**

István Örkény's internationally renowned work entitled Cat's Play has been staged numerous times so far using different variations of the original text. Some time ago Gábor Berényi prepared a “chamber version” of the drama. This new version of the play entitled The Szkalla Sisters, only the two main characters live and narrate the famous story of the Szkalla sisters. The performance features Teri Tordai in the role of Giza, and Ilona Béres, a regular member of the Hungarian Academy of Arts in the role of Orbánné.

Gábor Berényi's reworking of István Örkény's short novel entitled Macskajáték (Cat's Play) featuring two actresses. Performed by Ilona Béres and Teri Tordai

Az esemény a „150 éves a Vigadó” programsorozat része.

This event is part of the program series entitled “The 150-year-old Vigadó”.



Fotó: Kállai-Tóth Anett

**BUDAFOKI DOHNÁNYI ERNŐ
SZIMFONIKUS ZENEKAR
BUDAFOKI DOHNÁNYI ERNŐ
SYMPHONY ORCHESTRA**
Ünnepi koncert/Gala Concert

2015. 02. 19. | 19.30

A Filharmoniai Társaság 1865 márciusában adta első hangversenyét a Vigadóban. A műsoron többek között Beethoven IX. szimfóniája szerepelt. Az akkori est karmestere, **Erkel Ferenc** emlékére ma egyik utolsó műve, az Ünnepi nyitány is elhangzik.

*The Philharmonic Society gave its first concert in Vigadó in March 1865. Beethoven's Symphony No. 9 was also staged at the first event. To commemorate conductor **Ferenc Erkel** at the concert in 1865, one of his last works entitled Festival Overture is also included in the program.*

Erkel: Ünnepi nyitány
Beethoven: IX. szimfónia

Vezényel/Conductor: **Hollerung Gábor**

Szólisták/Soloists: **Vámosi Katalin** – szoprán/soprano
Balogh Eszter – alt/alto
Benabdallah Yanis – tenor/tenor
Dani Dávid – basszus/bass

Közreműködik/Featuring: Budapesti Akadémiai Kórustársaság, Budafoki Dohnányi Zenekar/Budapest Academy Choral Society, Budafoki Dohnányi Ernő Symphony Orchestra

Az esemény a „150 éves a Vigadó” programsorozat része.
This event is part of the program series entitled “The 150-year-old Vigadó”.



DÍSZTEREM
CEREMONIAL HALL



4 500 HUF



KAMARASZÍNHÁZ TEREM
CHAMBER THEATRE



1 000 HUF



**IRODALOM A SZÍNPADON
LITERATURE ON STAGE**

Tamás Menyhért: Mikes

2015. 02. 20. | 19.00



„Megrendítő költői szépségű hittevés a dráma. [...] A Törökországban végképp magában maradt, hazatérésében már nem reménykedő Mikes Kelemen tudatában futnak végig élete képei.”

(Rónay László)

“This drama reveals a shockingly fascinating poetic confession of faith. [...] Kelemen Mikes ponders about his life being secluded in his ultimate solitude in Turkey, with no hope of returning to Hungary.”

(László Rónay)

Közreműködik/Featuring: **Blaskó Péter**, az MMA rendes tagja/a regular member of the Hungarian Academy of Arts

Szerző/Writer: **Tamás Menyhért**, az MMA rendes tagja/a regular member of the Hungarian Academy of Arts
Rendezte/Director: **Galambos Péter**

Szervező/Organizer: Magyar Művészeti Akadémia Irodalmi Tagozata/Section of Literature of the Hungarian Academy of Arts

Az esemény a „150 éves a Vigadó” programsorozat része.
This event is part of the program series entitled “The 150-year-old Vigadó”.

A NAGY HÁBORÚ 1914 THE GREAT WAR 1914

Az I. világháború kitörésének
100. évfordulója alkalmából

*Exhibition Commemorating the 100th
Anniversary of the Outbreak of World War I*

2014. 12. 04.–2015. 02. 01.



VI. EMELET
6TH FLOOR



800 HUF

MMA
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIA

1914
2014



A kiállítást az első világháború kitörésének századik évfordulója alkalmából rendezte a Magyar Művészeti Akadémia a Képzőművészeti, Iparművészeti és Tervezőművészeti, Fotó- és Filmművészeti Tagozatok tagjai, valamint meghívott művészek műveiből. Mintegy félszáz alkotó munkái kerülnek közönség elé, festmények, szobrok, grafikák, fotók, installációk, filmek, iparművészeti alkotások.

In order to commemorate the 100th anniversary of the outbreak of World War I, the Hungarian Academy of Arts has compiled this exhibition from artworks produced by the Members of its Sections of Fine Arts, Applied Arts and Design, and Film and Photography and from artworks created by invited artists. Artworks by as many as 50 artists are on display including paintings, sculptures, graphics, photos, installations, films and works of applied arts.

A kiállítás fővédnöke/Patron of the Exhibition:

Dr. Hende Csaba honvédelmi miniszter/Minister of Defence

Kurátorai/Curators:

P. Szabó Ernő művészettörténész/art historian &

Prutkai Péter képzőművész, az MMA rendes tagja/fine artist, regular member of the MMA

Szervező/Organizer: Magyar Művészeti Akadémia Képzőművészeti Tagozata/Section of Fine Arts of the Hungarian Academy of Arts



VI. EMELET
6TH FLOOR



800 HUF

MMA
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIA

A Széchenyi-díjas, Madách-díjas, a Magyar Köztársaság Érdemrend Középkeresztjével, valamint a Magyar Köztársaság Elnökének Érdemérmével kitüntetett **Supka Manna** emlékezik a Magyar Művészeti Akadémia.

*Through this exhibition, the Hungarian Academy of Arts commemorates Széchenyi and Madách Awards winner **Manna Supka** decorated by the Commander Cross of Merit of the Hungarian Republic and by the Medal of Honour of the President of the Hungarian Republic.*

Kurátor/Curator: **Balázs Sándor**

Szakmai-művészeti tárlatvezetések időpontjairól a www.vigado.hu oldalon tájékozódhat.

A művészeti tárlatvezetésekben való részvétel előzetes regisztrációhoz, valamint a kiállításra szóló jegy megvásárlásához kötött.

Szervező/Organizer: Magyar Művészeti Akadémia Képzőművészeti Tagozata/Section of Fine Arts of the Hungarian Academy of Arts

SUPKA MANNA EMLÉKKIÁLLÍTÁS MANNA SUPKA MEMORIAL EXHIBITION

2014. 12. 09.–2015. 02. 01.



HUMÁNTAPÉTÁK HUMÁNTAPÉTÁK

2014. 12. 16.–2015. 01. 27.



Méry Beáta: Háború/War

A Humántapéták a Magyar Alkotóművészek Országos Egyesületének tagjai, valamint a művészeti felsőoktatási intézmények hallgatói és végzett hallgatói számára kiírt óriásplakát-pályázat kiválasztott alkotásaiból nyíló kiállítás.

The exhibition entitled Humántapéták features selected works received for a billboard art competition open for members of the Association of Hungarian Creative Artists as well as for students and graduates of higher education institutions of arts.

Szervező/Organizer: Magyar Művészeti Akadémia Képzőművészeti, valamint Film- és Fotóművészeti Tagozata/Section of Fine Arts and Section of Film Arts and Photography of the Hungarian Academy of Arts



V. EMELET
5TH FLOOR



800 HUF

MMA
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIA



VIGADÓ GALÉRIA
VIGADÓ GALLERY

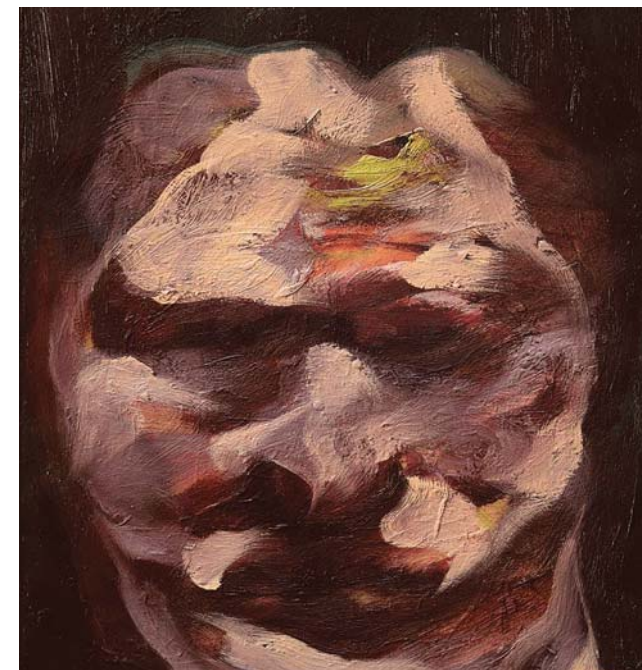


800 HUF

MMA
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIA

A KÉPZŐMŰVÉSZETI TAGOZAT DÍJAZOTTJAINAK KIÁLLÍTÁSA EXHIBITION FROM THE AWARD-WINNERS OF THE SECTION OF FINE ARTS

2015. 01. 10–31.



Gaál József: Ravasz fej II./Wily Head II.

A Magyar Művészeti Akadémia feladatának tekinti a hazai alkotóművészek megbecsülését, támogatását és ösztönzését, mind a már számottevő életművel rendelkező középgeneráció, mind a fiatal, pályájuk elején járó tehetségek körében. Ezért minden tagozat évente egy-egy díjat adományoz saját művészeti ága kiemelkedő képviselőjének, és két-két ösztöndíjat a negyven év feletti és alatti művésznemzedék jeles tagjainak. A Képzőművészeti Tagozat 2013. évi díját Gaál József festő kapta.

One of the tasks of the Hungarian Academy of Arts (MMA) is to esteem, support and encourage Hungarian artists: middle-aged generations with a significant life work and also young talents at the beginning of their career. For this purpose, each Section annually presents an award to an outstanding representative of their respective Section and also bestows grants to two exceptional members of each of the generations above and below 40. The award of the Section of Fine Arts for the year 2013 was won by painter József Gaál.

Szervező/Organizer: Magyar Művészeti Akadémia Képzőművészeti Tagozata/Section of Fine Arts of the Hungarian Academy of Arts

GÉMES PÉTER EMLÉKKIÁLLÍTÁSA
PÉTER GÉMES
MEMORIAL EXHIBITION

2015. 02. 07–28.

A Vigadó kiállítása egy kisebb válogatást mutat be **Gémes Péter** (1951–1996) alkotásaiból, felvillantva számos jelentős tematikát az életműből. Munkásságát nehéz stílushoz, iskolához kötni, vagy akár konkrét műfajba besorolni. Az egyedi hangnem, a nagyon személyes pozíció, amit fiatalon véget ért életműve képviselt, nem teremtett iskolát, de valamennyi műve túlélte a rákövetkező korszakokat, üzenetük máig aktuális.



Gémes Péter: Apokrif/Apocryphal

The exhibition in Vigadó presents a smaller-scale selection from the works of **Péter Gémes** (1951–1996) highlighting numerous themes of his life work. His art cannot actually be linked to any style or school and it is likewise difficult to categorise it in any given genre. His unique voice and his very personal position represented by his works produced during his short-lived life did not give rise to a newly-established artistic school; nevertheless, all of his works have survived the years and eras to come and the messages of these works are still up-to-date.

Szervező/Organizer: Magyar Művészeti Akadémia Képzőművészeti Tagozata/Section of Fine Arts of the Hungarian Academy of Arts

VIGADÓ GALÉRIA
VIGADÓ GALLERY

800 HUF

MMA
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIAVI. EMELET
6TH FLOOR

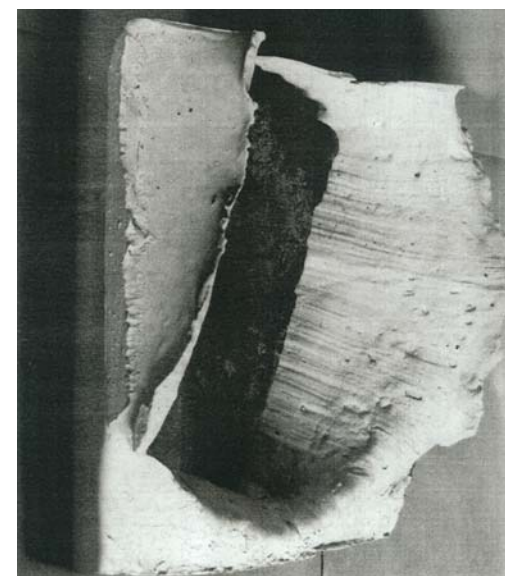
1 500 HUF

MMA
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIABARTUSZ GYÖRGY KIÁLLÍTÁSA
GYÖRGY BARTUSZ EXHIBITION

2015. 03. 07.–04. 02.

„Másodperces festményeimmel, rajzaimmal, szobraimmal megközelítem önnön magam, énem rejtekeit felszínre hozom és láthatóvá teszem. A komplex energiát rögzítem műveimben, így a villámgyors mozgás, az idő lenyomata, a negyedik dimenzió műveim szerves részévé válik, lásd: a száradó gipszbe dobott téglát. Az IGAZ esztétikai fogalommá változik.”

(Bartusz György)

Bartusz György: A száradó gipszbe dobott téglát
Brick landing in drying plaster

“With the help of my few-second-long paintings, drawing and sculptures I wish to approach myself, I intend to bring the secrets and hidden features of my own self to the surface and make them visible. In my art, I encapsulate a complex energy: this way high-speed movements, the imprints of time and the fourth dimension all become integral parts of my works. See the brick landing in drying plaster. TRUE and REAL thereby become an aesthetics concept.”

(György Bartusz)

Szervező/Organizer: Magyar Művészeti Akadémia Képzőművészeti Tagozata/Section of Fine Arts of the Hungarian Academy of Arts

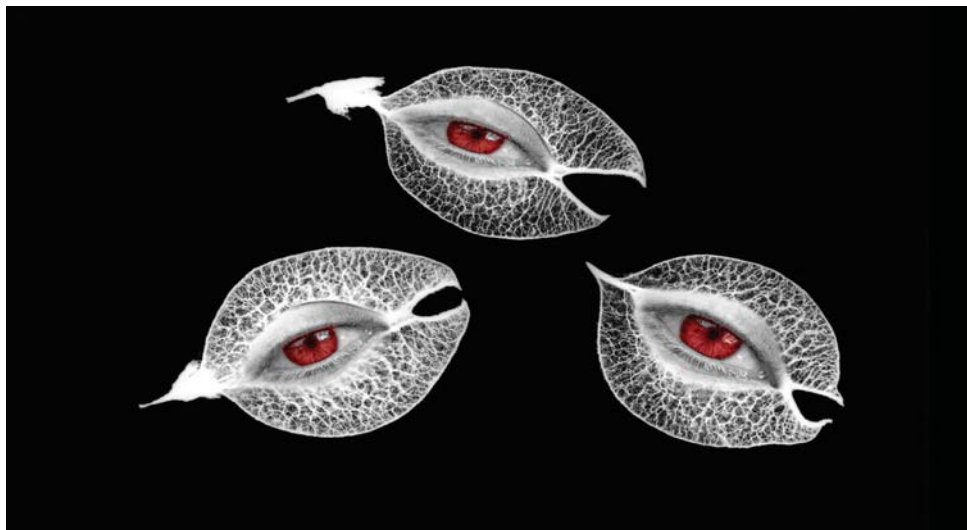
GRÁNITZ MIKLÓS FOTÓMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA EXHIBITION BY PHOTO ARTIST MIKLÓS GRÁNITZ

2015. 03. 11.-04. 12.

„Leginkább a betakarítást végző gazdáéval rokonítható a kiállítás nyújtotta öröm. Mert számomra ünneppé nemesül az a megtiszteltetés, hogy megoszthatom fotográfiákban rögzített, a rohanó élet kínálta rácsodálkozásaimat, meglepődéseim summázatait. [...] Megelevenednek a múlt kimerevített pillanatai, s ebben a sajátos párbeszédben közös alkotásunkká lesznek.”

(Gránitz Miklós)

Gránitz Miklós fotóművészt 2012-ben a Magyar Érdemrend Lovagkeresztjével tüntették ki „a Kárpát-medence magyar emlékeinek magas igényű művészi megörökítéséért”.



“The joy afforded by the exhibition can be likened most to that of the farmer harvesting. For me, it constitutes a celebration and an honour that I can share with the public the realisations our hectic lives offer and the summaries of my surprises to these in the form of my photos. [...] The freeze shots of the past come to life and in this unique dialogue they emanate as our joint creation and production.”

(Miklós Gránitz)

In 2012 Miklós Gránitz received the Knight's Cross Order of Merit of the Republic of Hungary.



V. EMELET
5TH FLOOR



800 HUF



VIGADÓ GALÉRIA
VIGADÓ GALLERY



800 HUF

MMA
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIA

TÁPLÁLÓ GYÖKÉR OUR NOURISHING ROOTS

Galánfi András életmű-kiállítása
Lifework Exhibition by András Galánfi

2015. 03. 14.-04. 19.

Tápláló Gyökér címmel **Galánfi András**, a népművészet mesterének, egyben a Magyar Művészeti Akadémia rendes tagjának életmű-kiállítása nyílik a Vigadó Galéria két termében.



The lifework exhibition entitled *Our Nourishing Roots* by master of folk art and regular member of the Hungarian Academy of Arts **András Galánfi** will be shown in two rooms in Vigadó Gallery.

Szervező/Organizer: Magyar Művészeti Akadémia Népművészeti Tagozata/Section of Folk Arts of the Hungarian Academy of Arts

ÚJÉVI OPERAGÁLA NEW YEAR'S EVE OPERA GALA

2015. 01. 01. | 19.30

Töltse velünk az újévet ünnepi környezetben, a hazai operaélet kiemelkedő művészeivel!

Az operairodalom legnagyobb slágerei hangzanak el Mozart, Verdi, Puccini operáiból: Carmen, Rigoletto, Hány János, Anyegin, Bajazzók – és még sok olyan operarészlet, amely miatt sok millió ember lett az opera csodálatos műfajának rajongója.

Celebrate New Year's Eve in this festive ambience in the company of some outstanding artists of Hungarian opera life.

The greatest opera pieces from works by Mozart, Verdi and Puccini are performed: Carmen, Rigoletto, János Hány, Onegin, Pagliacci and selections from several other operas, which have so far captivated millions and have made them fans of the wonderful genre of the opera.

Szólisták/Soloists: Szabóki Tünde, Schöck Atala, Nánási Helga, László Boldizsár, Rácz István, Szegedi Csaba

Vezényel/Conductor: Pál Tamás



DÍSZTEREM
CEREMONIAL HALL



6 500 HUF
8 500 HUF
10 500 HUF



DÉLI TEREM
SOUTHERN ROOM



INGYENES
FREE



A LANNER KVARTETT ÚJÉVI ZENÉS VENDÉGSÉGE THE LANNER QUARTET'S NEW YEAR VISIT

2015. 01. 04. | 15.30

A Lanner Kvartett 2012 nyarán alakult azzal a céllal, hogy népszerűsítsen egy régi, kétszáz éves tradíciót, a „házi-muzsikálást”. Fellépéseik interaktívak és egyediek, így a gyerekek és felnőttek is a koncerttermi kötöttségektől megszabadulva lehetnek együtt zenehallgatás közben. Koncertjeiken hallgatóik tartalmass, ugyanakkor könnyed kikapcsolódás által kerülnek közelebb egy már-már feledésbe merülő világhoz.

The Lanner Quartet was established in the summer of 2012 for the popularisation of the long-lived, two hundred-year-old tradition of "home music". The band offers interactive and unique shows, which allow the audience of both children and adults to enjoy music without feeling any inhibitions caused by concert halls. In the scope of some light but wholesome concert entertainment, the audience can experience an almost forgotten world of music.



Vendégművész/Guest Artists: Hajnóczy Júlia – szoprán/soprano
Molnár Piroska – gordonka/cello
Brickner Szabolcs – tenor/tenor

Az esemény támogatója a Szerencsejáték Zrt., partnere a Házikó környezettudatos gasztronómiai vállalkozás és a Törley Pezsgőpincészet. A belépés ingyenes, de regisztrációhoz kötött. Regisztráció és további információk az együttes honlapján: www.lannerkvartett.hu

The event is supported by Szerencsejáték Zrt. Partners of the event: Házikó environment-conscious gastronomic initiative and Törley Pezsgőpincészet. Entry is free but you must register prior to the event. For further information and registration, please visit the webpage of the quartet: www.lannerkvartett.hu.

A ZUGLÓI FILHARMÓNIA HANGVERSENYEI

CONCERTS BY THE ZUGLÓ PHILHARMONIC ORCHESTRA

2015. 01. 17. | 17.00
2015. 02. 07. | 17.00

A Zuglói Filharmónia Téli bérletének harmadik és negyedik előadása

A Zuglói Filharmónia 2015 januárjában és februárjában ismét a Díszterem színpadára lép, mindkét esetben a Vigadóhoz kötődő zeneszerzőkkel vagy az évszakhoz szorosan illeszkedő darabokkal.



2015. 01. 17. | 17.00

Beethoven: Prométheusz teremtményei – balettzenenyitány op.43

Mozart: G-dúr és D-dúr menüett K.164 (3')

Mozart: Exultate, jubilate – motetta szopránhangra, zenekarra és orgonára K.165

Mozart: Vorrei spiegarvi, oh Dio – ária K.418

Mozart: No, che non sei capace – ária K. 419

Beethoven: II. szimfónia, D-dúr (Op. 36) (35')

Vezényel/Conductor: **Ménesi Gergely**

Közreműködik/Featuring: **Kolonits Klára** – ének/song

2015. 02. 07. | 17.00

I. RÉSZ/PART ONE

Fr. Schubert: Overture in D major D.12 1812

Fr. Schubert: Konzertstück in D for violin and Orchestra D.345

Fr. Schubert: „Der Vater mag wohl immer Kind mich nennen“ Lieschen áriája Die Zwillingbrüder (D.647) című operából

Fr. Schubert: „Die Brust, gebeugt von Sorgen“ – Florinda áriája a Fierrabras (D.796) című operából (No.13. Arie)

Fr. Schubert: Overture „In the Italian Style“ in C major D.591

The third and fourth concerts of the Winter Season Ticket of the Zuglói Philharmonic Orchestra
In January and February 2015, the Zuglói Philharmonic Orchestra will again perform in Vigadó's Ceremonial Hall and will play not only musical pieces suited to the winter season but also pieces by composers who in one way or another are personally connected to Vigadó.

II. RÉSZ/PART TWO

Lehár F.: Tatjana Prelude to Act 1.

Lehár F.: Warum hast du mich wachgeküsst!? (Friderieke)

Lehár F.: Ich bin Verliebt (Schön ist die Welt)

Lehár F.: Wilde Rosen – Waltz

Lehár F.: Kreisler Serenade

Lehár F.: Korallenlippen – Polka-Mazurka

Lehár F.: Heut' noch werd ich ehfrau (Der Graf von Luxemburg)

Lehár F.: Russian Dances (Tatjana)

Vezényel/Conductor: **Rác Márton**

Közreműködik/Featuring:

Geszthy Veronika – ének/song,
Kovács Orsolya – hegedű/violin



DÍSZTEREM
CEREMONIAL HALL



2 800 HUF
3 800 HUF
4 800 HUF



KAMARASZÍNHÁZ TEREM
CHAMBER THEATRE



4 000 HUF



UMBERTO GIORDANO: ANDRÉ CHÉNIER

A Royal Opera House előadásainak
élő közvetítése Londonból

Live Broadcast of the Performance by
the Royal Opera House (London)

2015. 01. 29. | 20.15
ISMÉTLÉS/ENCORE 2015. 02. 15. | 19.00

Az André Chénier (1896) a nagy francia forradalom terror időszakában 1794-ben guillotinnal kivégzett francia költő utolsó éveinek fiktív története. A címszereplőt **Jonas Kaufmann** alakítja; szerelmét, Madeleine-t **Eva-Maria Westbroek** szoprán énekesnő. Gerard, Chénier szerelmi riválisa – a szolgálóból lett forradalmár – szerepében a szerb bariton, **Željko Lučić** tündököl.

Négyfelvonásos opera olasz nyelven
Műsoridő: kb. 2 óra 30 perc (egy szünet)
Új rendezés

*André Chénier (1896) stages the fictitious story of the last few years of the life of French poet Chénier preceding his guillotine execution in 1794 during the Reign of Terror in the French Revolution. In the title role: **Jonas Kaufmann**; his lover Madeleine: soprano **Eva-Maria Westbroek**; in the role of Chénier's love rival Gerard, who becomes a revolutionary from a servant: Serbian operatic baritone **Željko Lučić**.*

Opera in four acts sung in Italian
Running time: app. 2 hours 30 minutes (with one intermission)
New staging

Főbb szerepekben/In major roles:
André Chénier: **Jonas Kaufmann**
Madeleine de Coigny: **Eva-Maria Westbroek**
Charles Gérard: **Željko Lučić**

Vezényel/Conductor: **Antonio Pappano**
Rendező/Director: **David McVicar**
Díszlettervező/Set design: **Robert Jones**
Jelmeztervező/Costume design: **Jenny Tiramani**

Közreműködik/Featuring: a Royal Opera Kórus és a Royal Opera House Zenekara/The Royal Opera Chorus and The Orchestra of the Royal Opera House

Amennyiben minimum 4 különböző Royal Opera House vetítésre vált jegyet, 20% kedvezményben részesül. A kedvezmény kizárólag Jegypénztárunkban vehető igénybe!



RICHARD WAGNER: A BOLYGÓ HOLLANDI/DER FLIEGENDE HOLLÄNDER

A Royal Opera House előadásainak
élő közvetítése Londonból

*Live Broadcast of the Performance by
the Royal Opera House (London)*

2015. 02. 24. | 20.15

Wagner első mesterműve a kárhozottság és megváltás témáját fejt ki. Az elátkozott hajóskapitány arra ítéltetett, hogy szüntelenül a tengereket rója, míg meg nem váltja egy önfeláldozó, tiszta nő szerelmé. **Tim Albery** atmoszférateremtő, modern korba helyezett, 2009-es rendezése alkalmas terepet nyújt **Bryn Terfel** féktelen hollandijának és **Adrianne Pieczonka** álmodozó Sentájának érzelmi kibontakozásához, és ahhoz a küzdelemhez, melyet a szereplők egy ellenséges világban a megváltásért folytatnak.

Háromfelvonásos opera német nyelven | Műsoridő: kb. 2 óra 20 perc (szünet nélkül)

*Wagner's first masterpiece explores the theme of damnation and redemption. The ill-fated sea captain is condemned to aimlessly sail the seas until he is redeemed by the love of a self-sacrificing and pure woman. **Tim Albery's** 2009 atmospheric staging featuring modern costumes provides an ideal setting for **Byrn Terfel's** turbulent Dutchman and **Adrianne Pieczonka's** dreaming Senta to explore their passion towards each other and to ultimately find salvation in a hostile world.*

Opera in three acts sung in German | Running time: app. 2 hours 20 minutes (without intermission)

Főbb szerepekben/In major roles:

Hollandi: **Bryn Terfel**

Daland: **Peter Rose**

Senta: **Adrianne Pieczonka**

Vezényel/Conductor:

Andris Nelsons

Rendező/Director: **Tim Albery**

Díszlettervező/Set design:

Michael Levine

Jelmeztervező/Costume design:

Constance Hoffman

Fővilágosító/Lighting design:

David Finn

Koreográfus/Choreography:

Philippe Giraudeau

Közreműködik/Featuring: a Royal Opera Kórus és a Royal Opera House Zenekara/The Royal Opera Chorus and The Orchestra of the Royal Opera House



KAMARASZÍNHÁZ TEREM
CHAMBER THEATRE



4 000 HUF



KAMARASZÍNHÁZ TEREM
CHAMBER THEATRE



1 000 HUF



IRODALOM A SZÍNPADON LITERATURE ON STAGE

Kőrözsa – Zenés költői est
Tóth Erzsébet versei alapján

*Stone Rose – An Evening of Poetry and
Music featuring Erzsébet Tóth's Poems*

2015. 03. 12. | 19.00

Az előadás **Tóth Erzsébet** 2012-ben megjelent Kőrözsa című verskötetén alapul. A kiinduló helyzet két nő összezártsága, ahol érzékelhetővé és megmutathatóvá válik mindkettőjük belső világa, emlékek, traumák, asszociációs sorok kerülnek felszínre.

*This evening show is based on **Erzsébet Tóth's** volume of poetry entitled *Kőrözsa (Stone Rose)* published in 2012. The starting point of the evening performance is the figures of two women, who live together in their closed community. In this scenario their inner worlds, memories, traumas and associations are revealed.*

Főbb szerepekben/Performing: **Újhelyi Kinga, Varga Klára**

Közreműködik/Featuring:

Lukács Miklós – cimbalom/dulcimer

Borbély Mihály – fúvós hangszerek/wind instrument

Novák Csaba – nagybőgő/doublebass

Szerkesztő-rendező/Editor-Director: **Mispál Attila**



A debreceni Csokonai Nemzeti Színház produkciója a Magyar Művészeti Akadémia támogatásával.

Production of the Csokonai National Theatre in Debrecen supported by the Hungarian Academy of Arts.

Szervező/Organizer: Magyar Művészeti Akadémia Irodalmi Tagozata/Section of Literature of the Hungarian Academy of Arts



MARIUS PETIPA: A HATTYÚK TAVA/ SWAN LAKE

A Royal Opera House előadásainak
élő közvetítése Londonból

*Live Broadcast of the Performance by
the Royal Opera House (London)*

2015. 03. 17. | 20.15



MORE2SCREEN
GLOBAL ENTERTAINMENT FOR LOCAL CINEMAS

LIVE CINEMA SEASON
2014/15

Rendező/Director: Anthony Dowell

Díszlet- és jelmeztervező/Set and Costume design:

Yolanda Sonnabend

Felújított koreográfia/Additional choreography:

Frederick Ashton, David Bintley

Közreműködik/Featuring: a Royal Opera Kórus és a Royal Opera
House Zenekara/The Royal Opera Chorus and The Orchestra of the
Royal Opera House



KAMARASZÍNHÁZ TEREM
CHAMBER THEATRE



4 000 HUF



MAKOVECZ TEREM
MAKOVECZ ROOM



INGYENES
FREE



SZÉKFOGLALÓ/INAUGURAL LECTURES

A Magyar Művészeti Akadémia
akadémikusainak székfoglaló előadásai

*Inaugural Lectures by the Members of
the Hungarian Academy of Arts*

2015. 01. 09.–03. 27.

2015. 01. 09.

10.00 | Golda János | Építőművészeti
Tagozat/Section of Architecture

11.30 | Barabás Márton |
Képzőművészeti Tagozat/Section of
Fine Arts

13.00 | Rudolf Mihály | Építőművészeti
Tagozat/Section of Architecture

2015. 01. 16.

10.00 | Miller Lajos | Színházművészeti
Tagozat/Section of Theatre Arts

11.30 | Bukta Imre |
Képzőművészeti Tagozat/Section of
Fine Arts

13.00 | Dr. Nagy Gábor | Irodalmi
Tagozat/Section of Literature

2015. 01. 30.

10.00 | Tima Zoltán | Építőművészeti
Tagozat/Section of Architecture

11.30 | Ferdinandy György | Irodalmi
Tagozat/Section of Literature

2015. 02. 06.

10.00 | Salamin Ferenc |
Építőművészeti Tagozat/Section of
Architecture

11.30 | Bogos Ernő | Építőművészeti
Tagozat/Section of Architecture

13.00 | Szarvas József |
Színházművészeti Tagozat/Section of
Theatre Arts

2015. 02. 13.

10.00 | Hefkó Mihály | Iparművészeti és
Tervezőművészeti Tagozat/Section of
Applied Arts and Design

11.30 | Bereményi Géza |
Színházművészeti Tagozat/Section of
Theatre Arts

13.00 | Király Levente |
Színházművészeti Tagozat/Section of
Theatre Arts

2015. 02. 20.

10.00 | Bánsági Ildikó |
Színházművészeti Tagozat/Section of
Theatre Arts

11.30 | Bogányi Gergely |
Zeneművészeti Tagozat/Section of
Music

13.00 | Baráti Kristóf | Zeneművészeti
Tagozat/Section of Music

2015. 02. 27.

10.00 | Szentmártoni János | Irodalmi
Tagozat/Section of Literature

11.30 | Pártay Lilla | Színházművészeti
Tagozat/Section of Theatre Arts

13.00 | Kovács Zoltán | Zeneművészeti
Tagozat/Section of Music

2015. 03. 06.

10.00 | Kocsár Balázs | Zeneművészeti
Tagozat/Section of Music

11.30 | Szatyor Győző | Népművészeti
Tagozat/Section of Folk Art

13.00 | Kókay Krisztina | Iparművészeti
és Tervezőművészeti Tagozat/
Section of Applied Arts and Design

2015. 03. 13.

10.00 | Szabados Árpád |
Képzőművészeti Tagozat/Section of
Fine Arts

11.30 | Szurcsik József |
Képzőművészeti Tagozat/Section of
Fine Arts

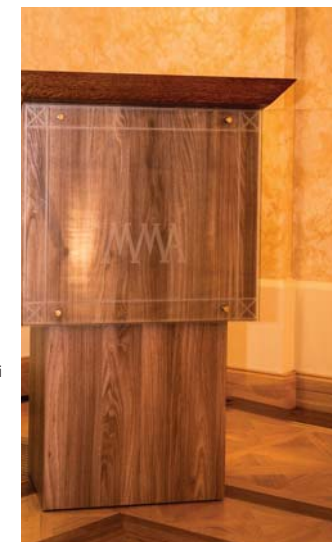
13.00 | Eredics Gábor | Népművészeti
Tagozat/Section of Folk Art

2015. 03. 20.

KAMARASZÍNHÁZ TEREM
10.00 | Balla András | Film- és
Fotóművészeti Tagozat/Section of
Film Arts and Photography

11.30 | Török László | Film- és
Fotóművészeti Tagozat/Section of
Film Arts and Photography

13.00 | Tóth György | Film- és
Fotóművészeti Tagozat/Section of
Film Arts and Photography



2015. 03. 27.

10.00 | Jankovics Tibor |
Építőművészeti Tagozat/Section of
Architecture

11.30 | Blaskó Péter | Színházművészeti
Tagozat/Section of Theatre Arts

13.00 | Kiss B. Atilla |
Színházművészeti Tagozat/Section of
Theatre Arts

KÖZELKÉPEK ÍRÓKRÓL WRITERS IN CLOSE-UP

Könyvbemutató
Book Launch

2015. 02. 26. | 17.00

A Magyar Művészeti Akadémia Irodalmi Tagozata kismonográfia-sorozatát indított Közelképek írókról címmel, Ács Margit sorozatszerkesztésében. A sorozatban összegző jelleggel mindeddig feltáratlan életművek kerülnek bemutatásra. A kötetekben mindegyik esetben válogatott bibliográfia és képmelléklet is helyet kap. Elsőként **Gáspár György Albert** Gáborról szóló monográfiáját vehette kézbe az olvasó. A 2013-ban elhunyt **Marsall László** költőről **Sturm László**, **Kiss Benedek** költőről **Köddöböcz Gábor**, **Kiss Anna** költőről **Cs. Nagy Ibolya**, **Temesi Ferenc** íróról **Vasy Géza** írt monográfiát.

A részvétel regisztrációhoz kötött. Regisztráció és további információk: www.vigado.hu

The Section of Literature of the Hungarian Academy of Arts launched a short monograph series entitled *Writers in Close-up* edited by Margit Ács. The summary-purpose series reviews life works so far undiscovered. Each volume is made complete with a bibliography and photo illustrations. The first book in the series was **György Gáspár's** monograph about **Gábor Albert**. The following monographs are also part of the series: **László Sturm's** book about poet **László Marsall**, who died in 2013; **Gábor Köddöböcz's** book about poet **Benedek Kiss**; **Ibolya Cs. Nagy's** book about poet **Anna Kiss**; and **Géza Vasy's** book about writer **Ferenc Temesi**.

Entry is free but you must register prior to the event. For further information and registration, please visit www.vigado.hu.

Szervező/Organizer: Magyar Művészeti Akadémia Irodalmi Tagozata/Section of Literature of the Hungarian Academy of Arts



MAKOVECZ TEREM
MAKOVECZ ROOM



INGYENES
FREE

MM
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIA



A PESTI VIGADÓ PROGRAMJAI 2015. JANUÁR–MÁRCIUS PROGRAMS OF THE PESTI VIGADÓ JANUARY–MARCH 2015

- ✓ 2014. 12. 04.–2015. 02. 01.: A Nagy Háború 1914/*The Great War 1914*
- ✓ 2014. 12. 09.–2015. 02. 01.: Supka Manna emlékkiállítás/*Manna Supka Memorial Exhibition*
- ✓ 2014. 12. 16.–2015. 01. 27.: Humántapéták/*Humántapéták*
- ✎ 2015. 01. 01. | 19.30: Újévi operagála/*New Year's Eve Opera Gala Concert*
- ✎ 2015. 01. 04. | 15.30: A Lanner Kvartett újévi zenés vendégsége/*The Lanner Quartet's New Year Visit*
- ✓ 2015. 01. 10–31.: A Képzőművészeti Tagozat Díjazottjainak Kiállítása/*Exhibition from the Award-Winners of the Section of Fine Arts*
- ✓ 2015. 01. 13.–02. 01.: Kemény Henrik vásári bábjátékos kiállítása/*Exhibition of Henrik Kemény's Traditional Puppets*
- ✎ 2015. 01. 17. | 17.00: A Zuglói Filharmonia hangversenye (Téli bérlet)/*Concert by the Zugló Philharmonic Orchestra*
- ✎ 2015. 01. 18. | 19.30: Házaspár(ok) a zongorá(k)nál/*Couple(s) at Piano(s)*
- 2015. 01. 22.: „Nyitott ház” a Magyar Kultúra Napján/*“Open Doors” on the Day of Hungarian Culture*
- 📺 2015. 01. 23. | 19.00: Kripli Mari – Lázár Kati Jászai Mari estje/*Kati Lázár's Drama Evening Dedicated to Mari Jászai*
- 📺 2015. 01. 29. | 20.15: Umberto Giordano: André Chénier
- ✓ 2015. 02. 07–28.: Gémes Péter emlékkiállítás/*Péter Gémes Memorial Exhibition*
- ✎ 2015. 02. 07. | 17.00: A Zuglói Filharmonia hangversenye (Téli bérlet)/*Concert by the Zugló Philharmonic Orchestra*
- ✓ 2015. 02. 10.–03. 01.: 100 éves a magyar animáció – kiállítás/*Hungarian Animation Turns 100 Years Old – Exhibition*
- 📺 2015. 02. 15. | 19.00: Umberto Giordano: André Chénier (ismétlés/*encore*)
- ✎ 2015. 02. 17. | 19.30: Liszt, Európa vándora (Honvéd Férfikar)/*Franz Liszt, the Wandering Musician of Europe (Honvéd Ensemble Male Choir)*
- 📺 2015. 02. 18. | 19.00: Örkény-Berényi: A Szkalla lányok/*The Szkalla Sisters*
- ✎ 2015. 02. 19. | 19.30: A Budafoki Dohnányi Ernő Szimfonikus Zenekarának ünnepi koncertje/*The Gala Concert of the Budafoki Dohnányi Ernő Symphony Orchestra*
- 📺 2015. 02. 20. | 19.00: Tamás Menyhért: Mikes – Irodalom a színpadon/*Literature on Stage*
- 📺 2015. 02. 24. | 20.15: Richard Wagner: A bolygó hollandi/*Der fliegende Holländer*
- 🔍 2015. 02. 26. | 17.00: Közelképek írókról – könyvbemutató/*Writers in close-up – Book launch*
- ✓ 2015. 03. 07.–04. 02.: Bartusz György kiállítása/*Exhibition of György Bartusz*
- ✓ 2015. 03. 11.–04. 12.: Gránitz Miklós fotóművész kiállítása/*Exhibition by Photo Artist Miklós Gránitz*
- 📺 2015. 03. 12. | 19.00: Kőrözsza – Irodalom a színpadon/*Stone Rose – Literature on Stage*
- ✓ 2015. 03. 14.–04. 19.: Galánfi András életmű-kiállítása/*Lifework Exhibition by András Galánfi*
- 📺 2015. 03. 17. | 20.15: Marius Petipa: A hattyúk tava/*Swan Lake*

A BUDAPEST TAVASZI FESZTIVÁL ELŐZETES PROGRAMJA A VIGADÓBAN *PRELIMINARY PROGRAMS OF THE BUDAPEST SPRING FESTIVAL HELD IN VIGADÓ*

Budapesti
Tavaszi
Fesztivál

15

április 10–26.

április 10. | 17.00

Erika Naganuma zongoraestje/*Piano Evening by Erika Naganuma*

április 10. | 19.30

Mocsári Károly és az Attitude Vonósnégyes Goldmark estje/
Goldmark Evening by Károly Mocsári and Attitude Quartet

április 11. | 19.30

Téguk Mun (cselló) és az MR Szimfonikusok hangversenye/
Concert by Taeguk Mun (Cello) and the Symphony Orchestra of the Hungarian Radio

április 12. | 19.30

Balogh Kálmán és Lukács Miklós lemezbemutató koncertje –
Improvizációk két cimbalomra/*Album Release Concert by Kálmán Balogh and Miklós Lukács – Improvisations for Two Zymbalons*

április 13. | 19.30

Gershwin Piano Quartet – Lenyűgöző hangzás, virtuóz játék:
Gershwin és kortársai négy zongorára/*Gershwin Piano Quartet – Captivating Musical Harmony, Virtuoso Performance: Gershwin and his Contemporaries for Four Pianos*

április 16. | 17.00

Budapesti Csellóegyüttes/*Budapest Cello Orchestra*

április 16. | 19.30

Tsuyoshi Tsutsumi (cselló) és Krausz Adrienne (zongora)
szonátaestje/*Sonata Evening by Tsuyoshi Tsutsumi (Cello) and Adrienne Krausz (Piano)*

április 18. | 19.30

Mario Brunello (cselló) és a Liszt Ferenc Kamarazenekar/*Mario Brunello (Cello) and Franz Liszt Chamber Orchestra*

április 19. | 19.30

Balázs János Liszt estje/*Franz Liszt Evening by János Balázs*

április 23. | 19.30

Szilasi Alex Chopin estje Pleyel zongorákon/*Chopin Evening by Alex Szilasi Played on Pleyel Pianos*



A MAGYAR MŰVÉSZETI AKADÉMIA ELŐZETES PROGRAMJAI A BUDAPESTI TAVASZI FESZTIVÁL IDEJÉN *THE PRELIMINARY PROGRAMS OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF ARTS DURING THE BUDAPEST SPRING FESTIVAL*

MMA
MAGYAR
MŰVÉSZETI
AKADÉMIA

2015. 04. 15.

Az MMA Irodalmi Tagozatának Fesztivál-estje

- Irodalmi beszélgetés a 2015. évben megjelent írói monográfiákról a művek szerzőivel
- Irodalmi beszélgetés kerek születésnapjukat ünneplő írókkal, költőkkel
- Színpadi összeállítás a 2014. év II. félévében és 2015. év I. félévében megjelent/megjelenő új kortárs válogatott vagy összegyűjtött vers- vagy prózakötetektől

Festival night of the Section of Literature of the Hungarian Academy of Arts

- *Literary conversation with the authors concerning the monographs of the writers published in 2015*
- *Literary conversation with the writers, poets who celebrate their jubilee*
- *Stage compilation of the new contemporary selected or collected poems or prose volumes released/published on the second half of 2014 and on the first half of 2015*

2015. 04. 24.

Az MMA Zeneművészeti Tagozatának Csontváry-hangversenye

Műsor: Kocsár Miklós: Capricorn concerto
Nógrádi Péter: Partita – 4 Csontváry-kép vonószekarra
Tóth Péter: Csontváry szimfonietta
szünet
Kovács Zoltán: Taorminai képek
Dubrovay László: Csontváry 3 szimfonikus kép

Concert of the Section of Music of the Hungarian Academy of Arts

*Repertoire: Miklós Kocsár: Capricorn concerto
Péter Nógrádi: Partita – Four Csontváry images for string orchestra
Péter Tóth: Csontváry symphonietta
pause
Zoltán Kovács: Images of Taormina
László Dubrovay: Three symphonic images of Csontváry*

JANUÁR
JANUARY

FEBRUÁR
FEBRUARY

MÁRCIUS
MARCH

PROGRAMFÜZET

PROGRAM BOOKLET

WAGNER: A BOLYGÓ HOLLANDI

DER FLIEGENDE HOLLÄNDER

